

SUPERVISOR TO ATTACH  
PROCESSING LABEL HERE

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Write your **student number** in the boxes above.

**Letter**

# Chinese First Language

## Question and Answer Book

VCE Examination – Thursday 30 October 2025

---

- Reading time is **15 minutes**: 3.00 pm to 3.15 pm
- Writing time is **2 hours**: 3.15 pm to 5.15 pm

### Approved materials

- Any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes

### Materials supplied

- Question and Answer Book of 20 pages

### Instructions

- You may consult dictionaries during reading time and also during the examination.
- Write all your responses in the spaces provided in this Question and Answer Book.
- The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Students are **not** permitted to bring mobile phones and/or any unauthorised electronic devices into the examination room.

---

Contents	pages
<b>Section 1</b> (1 question, 20 marks) _____	2–6
<b>Section 2</b> (1 question, 20 marks) _____	8–13
<b>Section 3</b> (1 of 2 questions, 25 marks) _____	14–18
<b>Assessment criteria</b> _____	19

## Section 1 – Reading, listening and responding

### Instructions for Texts 1A and 1B, Question 1

- This section consists of a reading text, Text 1A, and a related listening text, Text 1B.
- Text 1B will be played twice, with a short break between each playing.
- You may make notes in the space provided at any time. These notes will **not** be assessed.
- Answer the questions in **CHINESE**. Questions may relate to **either** Text 1A **or** Text 1B, **or** to both texts.
- Your responses **must** be based on the texts.

### Text 1A

#### Simplified-form characters

收件人: inputrobot@sina.com.cn

发件人: inputrobot.designer@sina.com.cn

主题: 最后的寄语

中文输入法机器人:

你好!

作为你的设计师,我明天就要退休了。离别之际,想跟你聊聊。

二十世纪七、八十年代,随着中国计算机技术的飞速发展,汉字输入成为了亟待解决的问题。我和我的团队经过长时间的研究和实践,创造出了你——第一代中文输入法机器人。你的诞生,让打字像写字一样便捷。人们不用刻意看键盘,就可以直接盲打,所以你一经推出就受到了广泛的关注和认可。

你的成长经历了多个版本的迭代和优化。虽然你表现优异,很早便得到了海内外的认可,但那时的你仍存在一些不足,比如过于专业化、用户需要花大量精力学习如何使用字形输入等。于是在二十世纪九十年代初期,你拥有了一种新功能。这使人们可以直接用拼音输入汉字,不再需要记住字形编码,中文电脑用户如获至宝!

随着人工智能的广泛运用,你变得更加复杂,如此迅猛的发展恐怕会令一些年长者望而却步。不过,现在新增的语音输入功能,以及以后可能会广泛普及的脑电波输入法,能够帮助解决这个问题。

希望你再创辉煌。

你的设计师

**Traditional-form characters**

收件人: inputrobot@sina.com.cn

發件人: inputrobot.designer@sina.com.cn

主題: 最後的寄語

中文輸入法機器人:

你好!

作為你的設計師,我明天就要退休了。離別之際,想跟你聊聊。

二十世紀七、八十年代,隨著中國計算機技術的飛速發展,漢字輸入成為了亟待解決的問題。我和我的團隊經過長時間的研究和實踐,創造出了你——第一代中文輸入法機器人。你的誕生,讓打字像寫字一樣便捷。人們不用刻意看鍵盤,就可以直接盲打,所以你一經推出就受到了廣泛的關注和認可。

你的成長經歷了多個版本的疊代和優化。雖然你表現優異,很早便得到了海內外的認可,但那時的你仍存在一些不足,比如過於專業化、用戶需要花大量精力學習如何使用字形輸入等。於是在二十世紀九十年代初期,你擁有了一種新功能。這使人們可以直接用拼音輸入漢字,不再需要記住字形編碼,中文電腦用戶如獲至寶!

隨著人工智能的廣泛運用,你變得更加複雜,如此迅猛的發展恐怕會令一些年長者望而卻步。不過,現在新增的語音輸入功能,以及以後可能會廣泛普及的腦電波輸入法,能夠幫助解決這個問題。

希望你再創輝煌。

你的設計師

You may make notes in this space for Text 1A and Text 1B. These notes will **not** be assessed.

Do not write in this area.

Write your responses to **Question 1** on the following pages.

**Question 1** (20 marks)

a. 根据邮件，第一代中文输入法机器人有什么优点？

根據郵件，第一代中文輸入法機器人有什麼優點？

2 marks

---

---

b. 根据对话，从古到今汉字的书写载体有哪些变化？

根據對話，從古到今漢字的書寫載體有哪些變化？

4 marks

---

---

---

---

---

---

---

---

c. 根据所给材料，举例说明人工智能在中文输入法中的应用。

根據所給材料，舉例說明人工智能在中文輸入法中的應用。

6 marks

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Do not write in this area.

**This page is blank.**

Examination continues on the next page.

## Section 2 – Reading, listening and creating text

### Instructions for Texts 2A and 2B, Question 2

- This section consists of a reading text, Text 2A, and a related listening text, Text 2B.
- You have three minutes to read Text 2A. At the end of the three minutes, Text 2B, the listening text, will be played twice. There will be a short break between each playing.
- You may make notes in the space provided at any time. These notes will **not** be assessed.
- Answer the question in approximately 400 characters in **CHINESE**.
- Your response **must** be based on both texts.

### Text 2A

#### Simplified-form characters

## 澳大利亚的体育教育与文化

### 小李

澳大利亚在将体育和教育结合方面成就颇丰。以维多利亚州为例，早在二十世纪初，维州的私校体育联盟就成立了。之后，维州天主教学校体育协会、维州公立学校体育协会等相继成立。澳大利亚的学校和体育联盟携手为学生开设了丰富多彩的运动项目，很多年轻人也得益于这样的氛围和条件，从学生时代就开始了自己的职业运动生涯。澳大利亚的体育联盟不仅在本土开花，在海外也硕果累累，例如，澳大利亚澳式足球联盟就曾去中国招收、培养澳式足球运动员。这不仅为个体提供了更广阔的职业舞台，也加强了国与国之间的文化交流与理解。

Due to copyright restrictions,  
this material is not supplied.

**Text 2A – continued**

在澳大利亚,成功的体育明星构筑了独特的体育英雄文化。墨尔本的一座球馆就是以一代网球名将罗德·拉沃尔(Rod Laver)命名的。罗德·拉沃尔出生于普通家庭,没有接受过精英训练,却凭借着自己的坚韧成为了世界顶级球手,如同希腊神话中凡人出生却能战胜神祇的奥德修斯一般,成为了澳大利亚人的偶像和骄傲。

澳大利亚的学校之所以如此重视体育,也是因为它们深刻理解体育带来的影响。运动能够帮助学习者提升专注力、培养积极心态、调节焦虑情绪等。总而言之,运动不仅能锻炼身体,也能锻炼和改造大脑。

## Traditional-form characters

## 澳大利亞的體育教育與文化

## 小李

澳大利亞在將體育和教育結合方面成就頗豐。以維多利亞州為例，早在二十世紀初，維州的私校體育聯盟就成立了。之後，維州天主教學校體育協會、維州公立學校體育協會等相繼成立。澳大利亞的學校和體育聯盟攜手為學生開設了豐富多彩的運動項目，很多年輕人也得益於這樣的氛圍和條件，從學生時代就開始了自己的職業運動生涯。澳大利亞的體育聯盟不僅在本地開花，在海外也碩果纍纍，例如，澳大利亞澳式足球聯盟就曾去中國招收、培養澳式足球運動員。這不僅為個體提供了更廣闊的職業舞臺，也加強了國與國之間的文化交流與理解。

Due to copyright restrictions,  
this material is not supplied.

Source (image): Australian Football League <[www.afl.com.au/clubhelp/diversity/multicultural/educating-multicultural-groups](http://www.afl.com.au/clubhelp/diversity/multicultural/educating-multicultural-groups)>

在澳大利亞，成功的體育明星構築了獨特的體育英雄文化。墨爾本的一座球館就是以一代網球名將羅德·拉沃爾(Rod Laver)命名的。羅德·拉沃爾出生於普通家庭，沒有接受過精英訓練，卻憑借著自己的堅韌成為了世界頂級球手，如同希臘神話中凡人出生卻能戰勝神祇的奧德修斯一般，成為了澳大利亞人的偶像和驕傲。

**Text 2A – continued**

澳大利亞的學校之所以如此重視體育，也是因為它們深刻理解體育帶來的影響。運動能夠幫助學習者提升專注力、培養積極心態、調節焦慮情緒等。總而言之，運動不僅能鍛煉身體，也能鍛煉和改造大腦。

You may make notes in this space for Text 2A and Text 2B. These notes will **not** be assessed.

Do not write in this area.

Write your response to **Question 2** on the following pages.





## Section 3 – Writing in Chinese

### Instructions for Questions 3 and 4

- Answer **one** question in approximately 600 characters in **CHINESE**.
  - Space is provided on the following page to make notes. These notes will **not** be assessed.
- 

#### Question 3 (25 marks)

俗话说“勿以善小而不为”。你是一个热衷公益的中学生，最近刚刚参加了一个以“校服循环利用”为主题的志愿者活动。写一篇日记，记录这一次的志愿者经历和体会。

俗話說“勿以善小而不為”。你是一個熱衷公益的中學生，最近剛剛參加了一個以“校服循環利用”為主題的志願者活動。寫一篇日記，記錄這一次的志願者經歷和體會。

OR

#### Question 4 (25 marks)

最近，你观察到三、五分钟一集的网络短剧盛行于各大短视频平台。给校报写一篇文章，评估网络短剧对社会产生的正负面影响。

最近，你觀察到三、五分鐘一集的網絡短劇盛行於各大短視頻平臺。給校報寫一篇文章，評估網絡短劇對社會產生的正負面影響。

You may make notes in this space. These notes will **not** be assessed.

Do not write in this area.

Write your response on the following pages.







## Assessment criteria

### Section 1 – Reading, listening and responding

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to identify and integrate relevant information and ideas from the texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

### Section 2 – Reading, listening and creating text

- the capacity to identify, integrate and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)

### Section 3 – Writing in Chinese

- relevance, breadth and depth of content
  - appropriateness of structure and sequence
  - accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
  - range and appropriateness of vocabulary and grammar
-

© Victorian Curriculum and Assessment Authority 2025